INDEX, VOLUME XXIV

January to November, 1951

Contributors and Aritcles

AMANN, WM. F., *Culture and the American Student*, 7.

BISTER, ADA KLETT, *Practicing the Inverted Order*, 185.

BERGEL, KURT, *We need More Systematic Training for Teachers of German*, 151.

BRANDT, THOMAS O., *Student Broadcasts to Europe*, 250.

BRANN, HENRY W., *The Young German Movement Creates a Polit. Lit.*, 189.

BRENNINGER, RALPH A., *Predictions as to the Size of the Grimm's DEUTSCHES WOERTERBUCH*, 103.

BUFFINGTON, ALBERT F., *Penna. German as a Foundation for the Study of Standard German*, 76.

BULGER, CHARLES, *On Teaching Noun and Adjective Inflection*, 114.

DELANO, RICHARD H., *Notes on the Choice of Equipment for a Recording and Listening Program*, 88.

FRAUNFELDER, WM., *Radio as a Teaching Device in German*, 31.

FUNKE, ERICH, *The Goethe Year (1949) in U.S.A.*, 23.

HESS, JOHN A., *The Introductory Course in German Literature*, 225.

HIEBLE, JACOB., *Why Continue German Print in Amer. Textbooks?*, 154.

HOLZMANN, ALBERT W., *The Preparation of Teachers of German in the State of New York*, 1.

JEHLE, MIMI, *The 'Garden' in the Works of Hermann Hesse*, 42.

JOHNSON, HILDEGARD B., *Geography in German Literature*, 230.

KEIL, GÜNTHER, *Remarks of the President*, 68.

KEPPLER, KURT, *Some Inaccuracies in German-English Dictionaries*, 137.

KOENIG, KARL F., *The More Direct Approach*, 17.

KOHN, GERHARD, *German Pronunciation and its Unification*, 158.

KRAUSS, PAUL G., *Students Can Do More*, 84.

METCALF, GEO. F. AND COMMITTEE, *German Films for Schools in 1951*, 221.

MUELLER, WERNER A., *The Teaching of the German Verb Order*, 177.

PAUCK, CHARLES E., *Traditional Versus New Methods in the Teaching of Scientific German*, 170.

PEI, MARIO A., *Fashions in Language*. 239.

PIEL, SARA ELIZABETH, *Present Trends in Foreign Language Requirements*, 12.

PIEL, SARA ELIZABETH, *Qualifying Tests in Modern Languages for the Doctor's Degree*, 109.

ROTHFUSS, HERMANN E., *The Beginnings of the German-American Stage*, 93.

SCHOOLFIELD, GEORGE C., *A Sonnet of Andreas Gryphius: All is Vanity*, 22.

WUNDERLICH, EVA, *Bernt von Heiseler*, 256.

ZEYDEL, EDWIN H., *Our President for 1951*, 67.

Books Reviewed

A Book of German Lyrics, by Friedrich Bruns, 129.

A Handbook of Comparative Grammar for Students of Foreign Languages, by Richard E. Chandler and Alden R. Hefler, 60.

An Analytical Bibliography of Modern Language Teaching, vol. 3, by Coleman, ed. R. H. Fife, compiled by Clara B. King and Clare Balluf, 200.

Auf deutsch, bitte!, by A. Holske, H. J. Meesen, and P. M. Palmer, 288.

German for Beginners, by Geo. Wm. Radimersky, 202.

German Science Reader, by G. W. Radimersky, 278.

Germany 2000 Years, by Kurt F. Reichardt, 203.

Goethe's Image of Man and Society, by Arnold Bergstrasser, 130.

INDEX, VOLUME XXIV

Goethe the Thinker, by K. Vietor, 279.
Grammar for Reading German, by K. R. Bergethon, 59.
Half a Hundred Thralls to Faust, by Adolph I. Frantz, 62.
Herod and Mariamne, by F. Hebbel (tr. P. H. Curts), 282.
Leave Your Language Alone, by Robert A. Hall, Jr., 64.
Middle High German Courtly Reader, by M. Joos and F. R. Whitesell, 204.
Reading German, Alternate, by B. Q. Morgan and F. W. Strothmann, 281.
Stille Nacht, Heilge Nacht, by Michael Gundringer, 130.
The Works of Stefan George rendered into Engl., by Olga Marx and Ernst Morwitz, 205.
36 German Poems, by K. S. Weimar, 287.
Translation of Goethe's Autobiography: Poetry and Truth from My Own Life, by R. D. Moon, 131.
Worte und Wörter, by W. F. Michael and G. Schultz - Behrend, 277.
Xenion: Essay in the History of German Literature., by Ernst Feise, 63.

Reviewers

BAECKER, ANNE F., Gundinger's *Stille Nacht, Heilige Nacht*, 130.
BLANKENAGEL, JOHN C., Feise's *Xenion: Essays in the History of German Literature*, 63.
BROWNE, RICHARD J., Chandler's and Hefler's *A Handbook of Comparative Grammar for Students of German*, 60.
DRAKE, PATRICIA, Michael & Schulz-Behrend's *Worte und Wörter*, 277.
EVANS, M. BLAKEMORE, Bruns's *A Book of German Lyrics*, 129.
HESS, JOHN A., Moon's *Translation of Goethe's Autobiography: Poetry and Truth from My Own Life*, 131.
HESS, M. WHITCOMB, Hall's *Leave Your Language*, 64.
HESS, M. WHITCOMB, Vietor's *Goethe the Thinker*, 279.
KOENIG, KARL F., Holske, Meessen, Palmer's *Auf deutsch, bitte!*, 288.
KREYE, GEORGE, Radimersky's *German Science Reader*, 278.
MORGAN, B. Q., Hebbel's *Herod and Mariamne* (tr. Curts), 282.
PREUNINGER, FRANK, Frantz's *Half a Hundred Thralls to Faust*, 62.
SCHACH, PAUL, Bergethon's *Grammar for Reading German*, 59.
SCHACH, PAUL, Radimersky's *Ger. for Beginners*, 202.
SCHACH, PAUL, Weimar's *36 German Poems*, 287.
THARP, JAMES, B., Coleman's, Fife's, King's, Ballif's *An Analytical Bibliography of Modern Language Teaching*, 200.
THOMAS, J. WESLEY, Morgan and Strothmann's *Reading German, Alternate*, 281.
ZEYDEL, EDWIN H., Bergstrasser's *Goethe's Image of Man and Society*, 130.
ZEYDEL, E. H., Joos and Whitesell's *Middle High German Courtly Reader*, 204.
ZEYDEL, EDWIN H., Marx and Morwitz's *The Works of Stefan George* rendered into Engl., 205.
ZEYDEL, EDWIN H., Reichardt's *Germany 2000 Years*, 203.

Departments

AATG Placement Service, 134, 206.
Books Received, 135, 291.
Constitution and By-Laws of the AATG, 196.
Directory of Members of the AATG, 207, 267.
News and Notes, 55, 125, 195, 258.
Officers of the Chapters, '50-51, 52.
Program of the Nineteenth Annual Meeting,
Reviews, 59, 129, 200,
Secretary's Annual Report, 117.
Treasurer's Annual Report, 51.